

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/218

od 6. veljače 2017.

o registru ribarske flote Unije

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 24. stavak 4.,

budući da:

- (1) Registrar ribarske flote Unije potreban je alat za provedbu pravila zajedničke ribarstvene politike. Taj bi registrar trebao obuhvaćati sva ribarska plovila Unije.
- (2) Trenutačno su pravila o nacionalnim registrima ribarske flote i registru ribarske flote Unije utvrđena Uredbom Komisije (EZ) br. 26/2004⁽²⁾.
- (3) U skladu s člankom 24. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 1380/2013 države članice trebale bi evidentirati informacije o vlasništvu, o karakteristikama plovila i alata te o aktivnosti ribarskih plovila Unije koja plove pod njihovom zastavom i te informacije dostaviti Komisiji. Komisija bi trebala voditi registar ribarske flote Unije koji bi sadržavao informacije dobivene od država članica.
- (4) Države članice odgovorne su za točnost informacija navedenih u nacionalnim registrima ribarske flote. Zbog toga bi države članice trebale neprestano nadzirati kvalitetu tih informacija te osigurati da se one redovito ažuriraju i da ih Komisija s pomoću konkretnih upita u svakom trenutku može provjeriti.
- (5) Na obradu osobnih podataka navedenih u nacionalnim registrima ribarske flote koju provode nadležna tijela država članica primjenjuju se pravila iz prava Unije o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom protoku takvih podataka, a posebno Direktiva 95/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁽³⁾, te relevantno nacionalno provedbeno zakonodavstvo. Karakteristike i vanjske označke koje se evidentiraju u registrima koje vode sve države članice trebalo bi utvrditi u skladu s Uredbom Vijeća (EEZ) br. 2930/86⁽⁴⁾ i Provedbenom Uredbom Komisije (EU) br. 404/2011⁽⁵⁾.
- (6) Kako bi se mogla pratiti aktivnost plovila među državama članicama i kako bi se osigurala nedvosmislena povezanost informacija iz registra ribarske flote Unije s podacima iz drugih informacijskih sustava povezanih s ribolovnim aktivnostima, trebalo bi svakom ribarskom plovilu Unije dodijeliti jedinstveni identifikacijski broj koji se ni u kakvim okolnostima ne smije ponovo dodijeliti ili izmijeniti.
- (7) Kako bi se osigurala učinkovita primjena ove Uredbe, primjereno je uvesti nove alate i postupke kojima bi se dodatno pojednostavilo upravljanje podacima između država članica i Europske Komisije te zajamčio učestaliji pristup ažuriranim podacima.
- (8) Za potrebe upravljanja kapacitetom ribarskih flota i njihovom aktivnošću registrar ribarske flote Unije trebao bi se u cijelosti staviti na raspolaganje državama članicama, a javnosti u ograničenoj inačici. Iz te ograničene inačice trebali bi se ukloniti osobni podaci kako bi ih se zaštitilo, ali trebala bi sadržavati identifikacijske podatke o plovilima radi boljeg pristupa javnosti informacijama te poboljšanja njihove transparentnosti.

⁽¹⁾ SL L 354, 28.12.2013., str. 22.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 26/2004 od 30. prosinca 2003. o registru ribarske flote Zajednice (SL L 5, 9.1.2004., str. 25.).

⁽³⁾ Direktiva 95/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. listopada 1995. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom protoku takvih podataka (SL L 281, 23.11.1995., str. 31.).

⁽⁴⁾ Uredba Vijeća (EEZ) br. 2930/86 od 22. rujna 1986. o određivanju karakteristika ribarskih plovila (SL L 274, 25.9.1986., str. 1.).

⁽⁵⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 404/2011 od 8. travnja 2011. o detaljnim pravilima za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike (SL L 112, 30.4.2011., str. 1.).

- (9) Na obradu osobnih podataka u okviru ove Uredbe u institucijama i tijelima Unije te na pristup država članica informacijama iz registra ribarske flote Unije primjenjuje se pravo Unije u području zaštite pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i slobodnog protoka takvih podataka, konkretno Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća⁽¹⁾, posebno kad je riječ o zahtjevima u pogledu povjerljivosti i sigurnosti obrade, slanju osobnih podataka iz nacionalnih sustava država članica u Komisiju, zakonitosti obrade te o pravima subjekata obrade podataka na informiranje, pristup osobnim podacima te njihovu izmjenu.
- (10) Za sve elektroničke razmjene podataka trebao bi se upotrebljavati novi alat za razmjenu podataka koji je izradila Komisija.
- (11) Budući da je člankom 24. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1380/2013 predviđeno da države članice Komisiji šalju informacije o vlasništvu, o karakteristikama plovila i alata te o aktivnosti ribarskih plovila Unije koja plove pod njihovom zastavom, ovom Uredbom trebalo bi obuhvatiti i te podatke.
- (12) Uredbu (EZ) br. 26/2004 trebalo bi staviti izvan snage.
- (13) Državama članicama trebalo bi dati dovoljno vremena da nacionalne registre prilagode novim zahtjevima u pogledu podataka utvrđenima u ovoj Uredbi.
- (14) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za ribarstvo i akvakulturu,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Predmet

Ovom Uredbom:

- (a) utvrđuju se obveze Komisije u pogledu uspostave i vođenja registra ribarske flote Unije;
- (b) utvrđuju se obveze država članica povezane s prikupljanjem i potvrđivanjem podataka u nacionalnim registrima ribarske flote te sa slanjem tih podataka Komisiji;
- (c) određuje se minimum informacija o obilježjima i aktivnostima plovila koje se moraju navesti u nacionalnim registrima ribarske flote.

Članak 2.

Definicije

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „plovilo Unije” znači svako plovilo kako je definirano u članku 4. stavku 1. točki 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
- (b) „ribarsko plovilo Unije” znači ribarsko plovilo kako je definirano u članku 4. stavku 1. točki 5. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
- (c) „ribarska flota Unije” znači sva ribarska plovila koja plove pod zastavama država članica i registrirana su u Uniji;
- (d) „plovilo za akvakulturu” znači plovilo opremljeno isključivo za izlov, prijevoz i/ili iskrcaj proizvoda akvakulture odnosno rukovanje njima;

⁽¹⁾ Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka (SL L 8, 12.1.2001., str. 1.).

- (e) „događaj” znači svaki ulazak ili izlazak plovila iz flote ili promjena jedne od njegovih karakteristika navedenih u Prilogu I;
- (f) „slanje” znači digitalni prijenos jednog ili više događaja između država članica i Komisije,
- (g) „prijenosni sloj” znači elektronička mreža za razmjenu podataka o ribarstvu koju je Komisija stavila na raspolaganje svim državama članicama i tijelu koje je ona odredila za razmjenu podataka na standardiziran način;
- (h) „datum popisa” znači datum kad je određena država članica obavijestila Komisiju o prvom događaju kako je utvrđeno u Prilogu II.;
- (i) „prikaz podataka” znači popis događaja zabilježenih za plovila iz registra ribarske flote određene države članice u utvrđenom vremenskom razdoblju;
- (j) „zakonski vlasnik” znači bilo koja fizička ili pravna osoba koja je navedena na registracijskim dokumentima plovila kao osoba koja ima zakonsko vlasništvo nad plovilom;
- (k) „gospodarski subjekt” znači fizička ili pravna osoba kako je utvrđeno u članku 4. stavku 19. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 (¹);
- (l) „broj u zajedničkom registru flote (CFR)” znači jedinstveni identifikacijski broj plovila u ribarskoj floti Unije, neovisno o brojevima u nacionalnim ribarskim flotama;
- (m) „osobni podaci” znači sve informacije koje se odnose na identificirane fizičke osobe ili fizičke osobe koje se može identificirati kako su definirane u članku 2. stavku (a) Uredbe (EZ) br. 45/2001;
- (n) „nacionalni registar ribarske flote” znači registar koji vodi svaka država članica i obuhvaća sva ribarska plovila koja plove pod njezinom zastavom;
- (o) „registar ribarske flote Unije” znači registar koji vodi Komisija i koji sadržava informacije o svim ribarskim plovilima Unije.

Članak 3.

Područje primjene

Ova Uredba primjenjuje se na sva ribarska plovila Unije osim plovila za akvakulturu i klopki za plavoperajne tune.

Članak 4.

Upotreba registra ribarske flote Unije

Podaci iz registra ribarske flote Unije upotrebljavaju se za primjenu pravila zajedničke ribarstvene politike.

Članak 5.

Prikupljanje podataka u okviru nacionalnih registara ribarske flote

Svaka država članica dužna je bez odgađanja u nacionalnom registru ribarske flote prikupljati, potvrđivati i evidentirati podatke navedene u Prilogu I.

(¹) Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

Članak 6.

Dostavljanje podataka

1. Države članice dužne su Komisiji dostaviti podatke o svim događajima koji su povezani s ribarskim plovilima iz nacionalnog registra ribarske flote najkasnije do kraja radnog dana tijekom kojeg su ti događaji u potpunosti registrirani.
2. Ako predmetni događaj čini ispravak prethodno dostavljenih podataka, Komisiji se moraju dostaviti svi podaci o svim događajima povezanim s tim plovilom od datuma popisa ili prvog unosa u nacionalni registar ribarskih plovila.
3. Podaci o događajima Komisiji se moraju dostaviti u skladu s člankom 9.
4. Komisija provjerava ispravnost dostavljenih podataka i registrira događaje u registru ribarske flote Unije ako su oni u skladu sa zahtjevima iz članka 9. U suprotnom dostavljeni se podaci odbacuju. U tom slučaju Komisija državu članicu obavješćuje o svojim zaključcima, a država članica dužna je unijeti potrebne izmjene u nacionalni registar ribarske flote najkasnije tri nacionalna radna dana nakon primitka obavijesti Komisije.

Članak 7.

Prikazi podataka

1. Komisija u svakom trenutku od bilo koje države članice može zatražiti prikaz podataka.
2. Izrada prikaza podataka mora biti u potpunosti automatizirana.
3. Podaci se Komisiji moraju dostaviti u skladu s člankom 9.
4. Komisija provjerava ispravnost dostavljenih prikaza podataka i zamjenjuje podatke u plovilu iz registra ribarske flote Unije ako su oni u skladu sa zahtjevima iz članka 9. U suprotnom prikaz podataka se odbacuje. U tom slučaju Komisija državu članicu obavješćuje o svojim zaključcima, a država članica dužna je unijeti potrebne izmjene u nacionalni registar ribarske flote najkasnije pet nacionalnih radnih dana nakon primitka obavijesti Komisije.

Članak 8.

Broj u zajedničkom registru flote

1. Države članice dužne su svakom ribarskom plovilu koje po prvi put ulazi u flotu Unije dodijeliti broj u zajedničkom registru ribarske flote (CFR).
2. Broj u CFR-u ne smije se mijenjati dok god ribarsko plovilo pripada ribarskoj floti Unije, čak ni ako se plovilo prenese u drugu državu članicu.
3. Broj u CFR-u ne smije se ponovno dodijeliti nekom drugom plovilu. Ako se neko ribarsko plovilo izveze iz Unije, a zatim ponovno uveze u određenu državu članicu, tom ribarskom plovilu dodjeljuje se isto broj u CFR-u.
4. Broj u CFR-u mora se navesti u svakom prijenosu podataka između države članice i Komisije koji je povezan s predmetnim ribarskim plovilom.

Članak 9.

Standardi za razmjenu podataka između Komisije i država članica

1. Podaci se između Komisije i država članica šalju na temelju standarda Centra Ujedinjenih naroda za olakšavanje trgovine i elektroničkog poslovanja (UN/CEFACT) kako je dostupan na stranici registra matičnih podataka na internetskim stranicama Europske komisije za ribarstvo.

2. Sva su slanja u potpunosti automatizirana i neposredna te upotrebljavaju transportni sloj.
3. Kako bi osigurale razmjenu poruka, države članice upotrebljavaju provedbeni dokument za plovilo FLUX (FLUX Vessel Implementation Document), dostupan na internetskim stranicama Europske komisije za ribarstvo.
4. O izmjenama standarda i provedbenog dokumenta odlučuje Komisija u dogovoru s državama članicama.

Članak 10.

Pristup podacima o plovilima

1. Države članice imaju pristup informacijama iz registra ribarske flote Unije. Taj se pristup može omogućiti s pomoću korisničkog sučelja aplikacije koju nudi Komisija ili s pomoću web usluge.

2. Javnost ima pristup ograničenoj inačici registra ribarske flote Unije koja ne sadržava osobne podatke.

Članak 11.

Osobni podaci

Obrada i upotreba podataka prikupljenih na temelju ove Uredbe koji sadržavaju osobne podatke te upravljanje njima moraju se provoditi u skladu s Direktivom 95/46/EZ i Uredbom (EZ) br. 45/2001.

Članak 12.

Stavljanje izvan snage

Uredba (EZ) br. 26/2004 stavlja se izvan snage.

Članak 13.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu 1. veljače 2018.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 6. veljače 2017.

*Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER*

PRILOG I.

Definicija podataka i način njihova upisa

Podatak	Definicije i napomene	Obvezno (C)/ Obvezno ako (CIF)/ Neobvezno (O) (7)
Zemlja registracije	Država članica u kojoj je plovilo registrirano za ribolov u skladu s Uredbom (EU) br. 1380/2013 Uvijek države članice izvjestiteljice – oznaka (6)	C
CFR	Jedinstveni identifikacijski broj ribarskog plovila u Uniji Troslovna ISO oznaka države članice i identifikacijski niz (devet znakova) Ako niz ima manje od 9 znakova, s lijeve strane umeću se nule	C
UVI	Jedinstveni identifikator plovila (broj IMO) u skladu s Uredbom (EU) br. 404/2011.	CIF
Događaj	Identifikacijska oznaka (6) vrste prijavljenog događaja	C
Datum događaja (1)	Datum kad se događaj dogodio	C
Registracijski broj	Registracijski broj koji je dodijelila država članica	O
Vanjske oznake	U skladu s Uredbom (EU) br. 404/2011	CIF
Ime plovila	Ime ribarskog plovila registriranog u nacionalnom registru	C
Mjesto registracije	Identifikacijska oznaka (6) mjesta (prvenstveno luka) gdje je plovilo registrirano	CIF
IRCS	Međunarodni radijski pozivni znak	CIF
Oznaka IRCS-a	Plovilo koje ima međunarodni radio – oznaka (6)	C
Oznaka povlastice	Plovilo koje ima povlasticu za ribolov u skladu s člankom 6. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 i člankom 3. Uredbe (EU) br. 404/2011 – oznaka (6)	CIF
Oznaka VMS-a	Sustav za praćenje plovila – oznaka (6) Plovilo koje ima satelitski sustav za praćenje u skladu s člankom 9. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 i člancima 18. do 28. Uredbe (EU) br. 404/2011	CIF
Oznaka ERS-a	Plovilo koje ima elektronički sustav izvješćivanja (očevidnik) u skladu s člankom 15. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 te člankom 29. i sljedećim člancima Uredbe (EU) br. 404/2011 – oznaka (6)	CIF
Oznaka AIS-a	Plovilo koje ima sustav automatske identifikacije u skladu s člankom 10. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 – oznaka (6)	CIF
MMSI	Identifikator pomorske mobilne službe	O
Vrsta plovila	U skladu s Međunarodnom standardnom statističkom klasifikacijom ribarskih plovila (ISSCFV) – oznaka (6)	CIF

Podatak	Definicije i napomene		Obvezno (C)/ Obvezno ako (CIF)/ Neobvezno (O) (7)
Glavni ribolovni alati (2)	U skladu s Međunarodnom standardnom statističkom klasifikacijom ribolovnih alata (ISSCFCG) – oznaka (6)		C
Pomoćni ribolovni alati (3)	U skladu s Međunarodnom standardnom statističkom klasifikacijom ribolovnih alata (ISSCFCG) – oznaka (6)		C
LOA	Dužina preko svega u metrima, definirana u skladu s Uredbom (EEZ) br. 2930/86		CIF
LBP	Dužina između okomica u metrima, definirana u skladu s Uredbom (EEZ) br. 2930/86		CIF
Tonaža (BT)	Bruto-tonaža, definirana u skladu s Uredbom (EEZ) br. 2930/86		CIF
Ostala tonaža	U tonama u skladu Konvencijom iz Oslo ili u skladu s definicijom koju utvrdi država članica		CIF
BT	Povećanje tonaže u bruto-tonaži dopušteno radi sigurnosti (povijesni podaci)		CIF
Snaga glavnog motora	U kW, u skladu s Uredbom (EEZ) br. 2930/86		C
Snaga pomoćnog motora	U kW. Obuhvaća cijelokupnu ugrađenu snagu motora koja nije obuhvaćena stavkom „Snaga glavnog motora”		C
Materijal trupa	Materijal trupa – oznaka (6)		C
Datum stavljanja u službu	U skladu s Uredbom (EEZ) br. 2930/86		C
Segment	Oznaka (6)		C
Zemlja uvoza/izvoza	Oznaka (6)		CIF
Vrsta izvoza	Oznaka (6)		CIF
Državna potpora	Oznaka (6)		CIF
Datum proizvodnje	Datum početka proizvodnje.		CIF
Osoba za kontakt/zakonski vlasnik (4)	Ime	Fizička osoba: prezime, ime Pravna osoba: ime	CIF
	Pravna osoba	„Y“ ako je riječ o pravnoj osobi, „N“ ako je riječ o fizičkoj osobi – oznaka (6)	O
	Adresa (5)	Ulica i poštanski pretinac	CIF
	Poštanski pretinac (5)	Poštanski pretinac	O
	Grad (5)	Ime grada	O

Podatak	Definicije i napomene		Obvezno (C)/ Obvezno ako (CIF)/ Neobvezno (O) (7)
	Poštanski broj (5)	Poštanski broj	O
	Zemlja (5)	Zemlja – oznaka (6)	O
	Broj telefona	Međunarodni broj telefona	O
	Broj telefaksa	Međunarodni broj telefaksa	O
	Adresa e-pošte	Adresa e-pošte	O
	Državljanstvo	Državljanstvo osobe za kontakt – oznaka (6)	O
	Identifikacijska oznaka društva pri IMO-u	Jedinstveni identifikacijski broj društva i registriranog zakonskog vlasnika pri IMO-u	O
Osoba za kontakt/gospodarski subjekt (4)	Ime	Fizička osoba: prezime, ime Pravna osoba: ime	CIF
	Pravna osoba	„Y“ ako je riječ o pravnoj osobi, „N“ ako je riječ o fizičkoj osobi – oznaka (6)	O
	Adresa (5)	Ulica i poštanski pretinac	CIF
	Poštanski pretinac (5)	Poštanski pretinac	O
	Grad (5)	Ime grada	O
	Poštanski broj (5)	Poštanski broj	O
	Zemlja (5)	Zemlja – oznaka (6)	O
	Broj telefona	Međunarodni broj telefona	O
	Broj telefaksa	Međunarodni broj telefaksa	O
	Adresa e-pošte	Adresa e-pošte	O
	Državljanstvo	Državljanstvo osobe za kontakt – oznaka (6)	O
	Identifikacijska oznaka društva pri IMO-u	Jedinstveni identifikacijski broj društva i registriranog zakonskog vlasnika pri IMO-u	O

(1) Ako je riječ o popisu flote, navodi se datum popisa u državi članici (Prilog II.) Za sve druge vrste događaja mora se dostaviti datum zapisivanja događaja u službenim dokumentima.

(2) Ribolovni alati koje se najčešće upotrebljava na plovilu tijekom ribolovnog razdoblja od jedne godine ili tijekom jednog izlaska u ribolov.

(3) Može se prijaviti najviše pet ribolovnih alata.

(4) Može se prijaviti najviše pet osoba za kontakt.

(5) Podaci o adresi (ulica, poštanski pretinac, grad, poštanski broj i zemlja) moraju biti dovoljno jasni da se može stupiti u kontakt s osobama za kontakt.

(6) Oznake (ili odgovarajuća upućivanja) navedene su u registru matičnih podataka na internetskoj stranici Europske komisije za ribarstvo: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control/codes/index_en.htm.

(7) Detaljna pravila dostupna su u provedbenom dokumentu za plovila u registru matičnih podataka na internetskoj stranici Europske komisije za ribarstvo: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control/codes/index_en.htm.

PRILOG II.

Datumi popisa utvrđeni po zemljama

BEL, DNK, FRA, GBR, PRT	1.1.1989.
NLD	1.9.1989.
DEU, ESP	1.1.1990.
IRL	1.10.1990.
ITA	1.1.1991.
GRC	1.7.1991.
SWE, FIN	1.1.1995.
CYP, EST, LTU, LVA, MLT, POL, SVN	1.5.2004.
BGR, ROM	1.1.2007.
HRV	1.7.2013.
Države članice koje pristupe nakon 1. srpnja 2013.	Datum pristupanja
FRA – Mayotte	Svi datumi od 1.1.2014. (¹)

(¹) Uredba Vijeća (EU) br. 1385/2013 od 17. prosinca 2013. o izmjeni uredbi Vijeća (EZ) br. 850/98 i (EZ) br. 1224/2009 i uredbi (EZ) br. 1069/2009, (EU) br. 1379/2013 i (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća zbog izmjene statusa departmana Mayotte u odnosu na Europsku uniju (SL L 354, 28.12.2013., str. 86.).